



Manual de Instalación

Unidad de Control Remoto Alámbrico TCONTKJR90A



⚠ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Sólo personal calificado debe instalar y dar servicio al equipo. La instalación, el arranque y el servicio al equipo de calefacción, ventilación y aire acondicionado puede resultar peligroso por cuyo motivo requiere de conocimientos y capacitación específica. El equipo instalado inapropiadamente, ajustado o alterado por personas no capacitadas podría provocar la muerte o lesiones graves. Al trabajar sobre el equipo, observe todas las indicaciones de precaución contenidas en la literatura, en las etiquetas, y otras marcas de identificación adheridas al equipo.



Contenido

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias	4
Accesorios para la Instalación	4
Tabla 1.	4
Método de Instalación	5
Cableado del Controlador Alámbrico a la Unidad Interior	6
Tabla 2.	8
Funcionamiento de los Botones	8
Indicadores de la Pantalla	10
Operación	11

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias

Notas:

- Lea las instrucciones con cuidado antes de operar la unidad de aire acondicionado.
- Este manual sirve para el modelo TCONTKJR90A.
- El modelo TCONTKJR90A es aplicable para unidades de aire acondicionado de enfriamiento sólo y de enfriamiento y calefacción.

PRECAUCIONES

- Evite la presencia de obstrucciones a la señal de la unidad de control remoto.
- No instale el control remoto en ambientes de gases inflamables.
- Coloque la unidad en un lugar templado y seco. La unidad no debe mojarse ni exponerse a los rayos directos del sol.
- Evite colocar la unidad cerca de dispositivos electrónicos que pudieran afectar su operación.
- Utilice sólo baterías nuevas. Reemplace las baterías después de tiempo prolongado de uso.
- Si la luz roja en la unidad de control remoto indica baja batería, reemplace las baterías.
- Si no se recibe sonido de la unidad o si la señal (signal design) en el control remoto no parpadea, reemplace las baterías.
- La distancia efectiva de transmisión es de 8m. Dirija la señal hacia el receptor de la unidad de aire acondicionado.
- La instalación del control remoto debe efectuarse por personal autorizado. Su instalación inapropiada podría conducir a choque eléctrico o fuego.

Notas:

- Este manual debe permanecer con el Propietario una vez terminada la instalación.
- Las imágenes de este manual se basan sobre un modelo estándar por lo que podrían diferir del modelo real adquirido.

Accesorios para la Instalación

Para instalar la unidad de control remoto, seleccione un lugar cuyo ambiente esté libre de vapores de aceite o de gas para evitar deformar el cuerpo del control remoto y conducir a su mal funcionamiento. Verifique que se cuenta con los siguientes accesorios para su instalación:

Tabla 1.

Artículo	Cantidad	Notas
Tornillo M4 x 25 con cabeza de cruz	2	Usar para instalar el control dentro de la caja de conexión eléctrica
Taquete de plástico	2	Alojamiento para tornillos
Cable de señal de recepción	1	Conexión entre cable de señal y cable blindado de 5 hilos
Caja eléctrica	1	Caja de especificación universal
Cable blindado de 5 hilos	1	RVVP - 0.5mm ² x 5
Tubo conduit (aislado)	1	Longitud no debe exceder 15m
Desarmador Phillips	1	Para instalar tornillos
Desarmador de punta ranurada	1	Para abrir la tapa del control remoto

Nota:

1. Refiérase al diagrama de cableado de la unidad para instalar el cableado de este control remoto a la unidad interior.
2. El control remoto alámbrico trabaja en circuito de bajo voltaje. Evite el contacto directo o la conexión del cableado a cableado de 220V o 380V de alto voltaje. El libramiento del cableado en relación con la tubería debe ser de aproximadamente 300-500mm o más.
3. El cableado blindado deberá derivarse a tierra.
4. Al terminar la instalación, no utilice un megóhmetro para detectar el aislamiento del cableado.

Método de Instalación

Figura 1.

Dibujo simplificado del controlador alámbrico

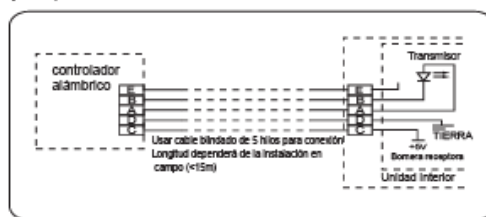


Diagrama de instalación

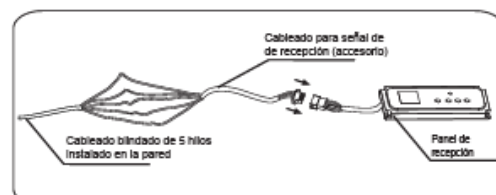
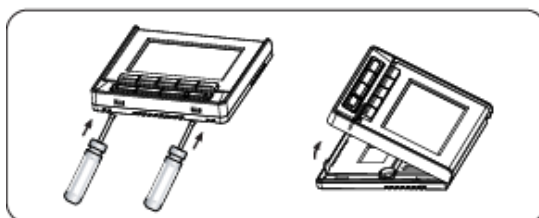
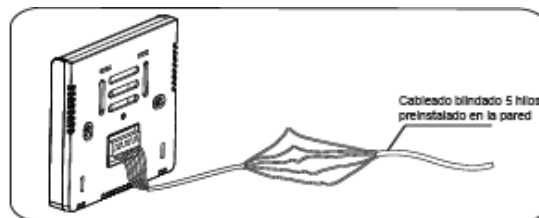
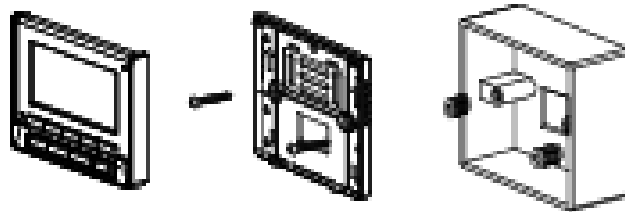


Figura 2.



Cableado del Controlador Alámbrico a la Unidad Interior

Figura 3.

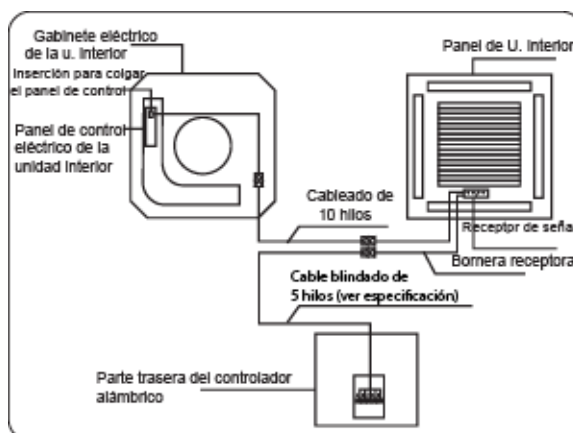


1. Conecte la terminal macho del cable de 5 hilos del panel receptor de señal, a la terminal hembra de 5 hilos del panel receptor de señal. Ver **Figura 3**.
2. Conecte el lado opuesto del panel receptor de señal al cableado preinstalado en la pared.
3. Conecte las guías de control del controlador al cableado preinstalado en la pared.
4. Remueva los tornillos en la parte inferior de la tapa del controlador con el desarmador de punta ranurada. Ver **Figura 2**.
5. Inserte los dos taquetes de plástico que atraviesan la caja de conexiones que se instala sobre la pared, y ajústelos para obtener su nivelación apropiada.
6. Fije la tapa de la caja de conexiones reinsertando los tornillos de cabeza ranurada. Asegure que la cubierta inferior se encuentra paralela contra la pared. Vuelva a instalar la cubierta inferior al controlador central alámbrico. Ver **Figura 3**.

Nota: No sobrepiete los tornillos para evitar deformar la caja y daños a la pantalla. Reserve una cierta longitud de cableado dentro del compartimiento para uso futuro de mantenimiento del controlador alámbrico.

Cableado del Controlador Alámbrico a la Unidad Interior

Figura 4. Conexión del controlador alámbrico con unidades tipo cassette de cuatro vías



Cableado del Controlador Alámbrico a la Unidad Interior

Figura 5. Conexión del controlador alámbrico con unidades de tipo techo y ductados

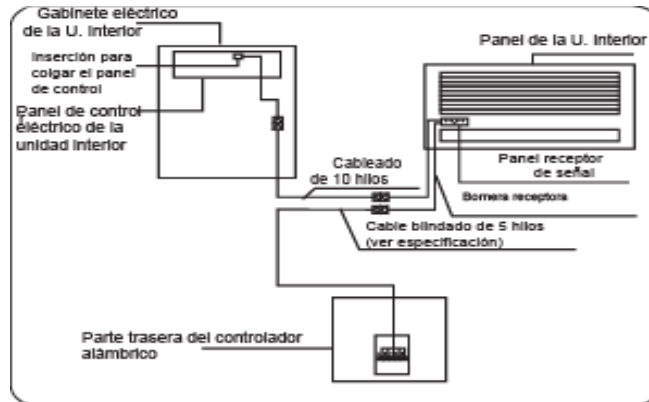


Figura 6. Conexión del controlador alámbrico con unidades de tipo techo y ductados

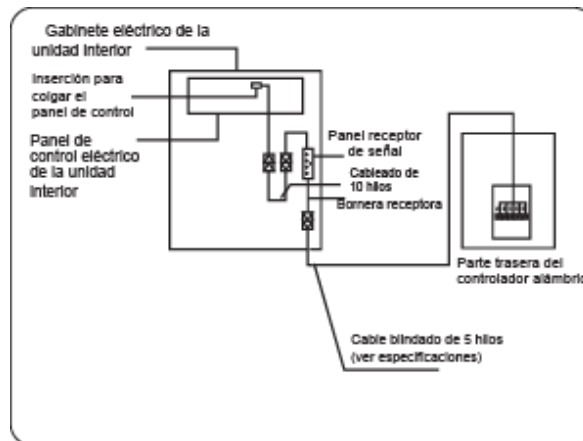


Figura 7. Conexión del controlador alámbrico con unidad tipo ductado de alta presión estática

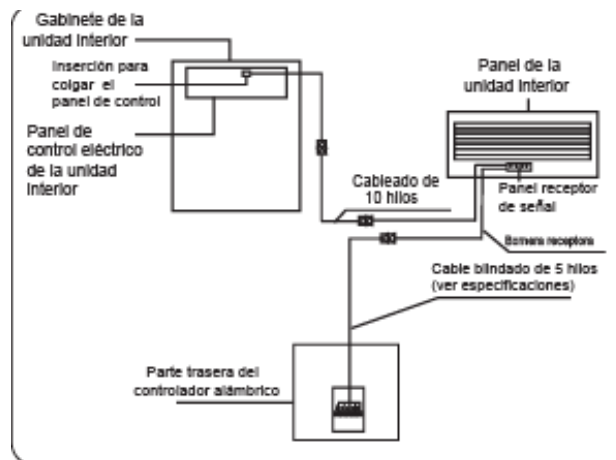


Figura 8. Conexión del controlador alámbrico con unidad de tipo piso/techo

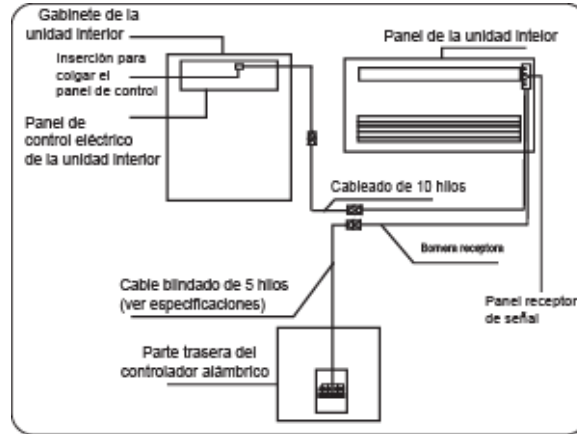


Tabla 2.

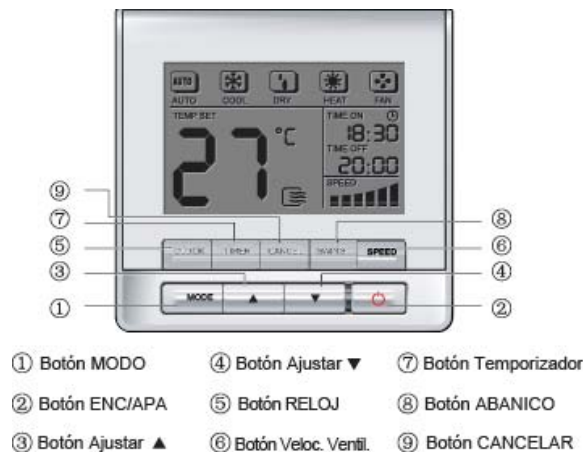
Voltaje de alimentación	DC 5V
Temperatura Ambiente	-5-43°C
Humedad Relativa	RH40% - RH90%

Funcionamiento de los Botones

Las funciones principales del controlador alámbrico son como sigue:

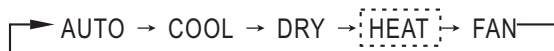
- Conexión con la unidad interior vía los cinco puertos de A, B, C, D, E (ver **Figura 1**)
- Establecer el modo de operación vía los botones de control.
- Desplegar las funciones en la pantalla LCD.
- Proporcionar la opción de temporizador.

Figura 9. Nombre y operación de los botones en la pantalla del controlador alámbrico



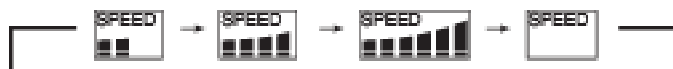
Nombre y función de los botones en la pantalla del controlador alámbrico

1. **MODO:** Oprima el botón para seleccionar el modo de operación en la siguiente secuencia:



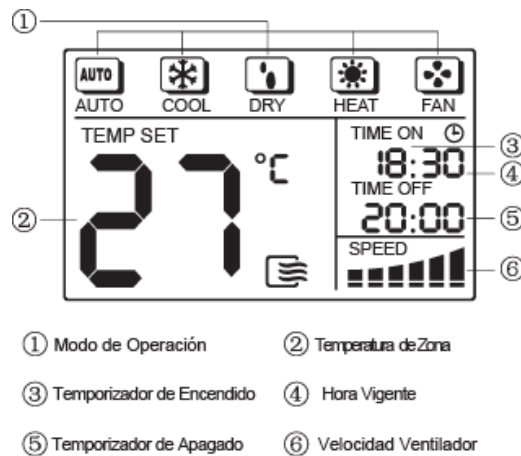
Nota: No hay Modo Calefacción (HEAT) para unidades tipo Sólo Enfriamiento.

2. **ENC/APA (ON/OFF):** Al encontrarse en estado OFF (APA), oprima este botón para activar el estado ON (ENC) en enviar la información al sistema de control. Contrariamente, al encontrarse en estado ON (ENC), oprima este botón para activar el estado de OFF (APA). Si el Temporizador estuviera programado en este caso, se cancelará este ajuste y se enviará la información al sistema de control.
3. **AJUSTAR (FLECHA HACIA ARRIBA):** Oprima este botón para aumentar el ajuste de temperatura en un sólo grado cada vez que se oprima.
4. **AJUSTAR (FLECHA HACIA ABAJO):** Oprima este botón para disminuir el ajuste de temperatura en un sólo grado cada vez que se pulse el botón.
5. **RELOJ:** Muestra la hora vigente. (12:00 aparecerá al reajustar la hora o al usar el controlador por primera vez). Oprima el botón durante 4 segundos para hacer parpadear el icono a una frecuencia de 0.5 segundos. Utilice las flechas arriba/abajo para ajustar la hora. Sosteniendo estas flechas arriba/abajo durante más tiempo, aumentará/disminuirá 4 veces/seg, 10 minutos cada vez. Suelte el botón cuando haya terminado y automáticamente dejará de parpadear la señal de la hora.
6. **VELOCIDAD VENTILADOR:** Oprima el botón consecutivamente para seleccionar la velocidad deseada del ventilador. (Este botón no está disponible en el modo AUTO o DESHUMIDIFICAR):



7. **TEMPORIZADOR:** Oprima este botón para activar el modo Temporizador. Active el Temporizador a ON (ENC) con las flechas arriba/abajo. El reloj aumentará y disminuirá una vez cada 10 minutos. Sosteniendo el botón durante más tiempo aumentará/disminuirá una vez cada 10 minutos/0.2 segundos.
8. **ABANICO:** Al encontrarse la unidad ON (ENC), oprima este botón por primera vez y se activará el modo de abanico para el aire de suministro. Oprima este botón nuevamente para cancelar esta función. (Esta opción está disponible sólo con un sistema de unidades múltiples).
9. **CANCELAR:** Oprima este botón para cancelar el ajuste del Temporizador.

Indicadores de la Pantalla

Figura 10.


1. **MODO OPERACION:** Oprima este botón para conocer el modo de operación vigente. Se puede seleccionar el modo AUTO, ENFRIAMIENTO (COOL), DESHUMIDIFICACION (DRY), CALEFACCION (HEAT) y VENTILADOR. (FAN). (El modo Calefacción es seleccionable sólo en unidades con esta opción).
2. **TEMPERATURA DE ZONA:** Muestra el ajuste de temperatura. Ajuste la temperatura con las flechas arriba/abajo . No se mostrará indicación en esta área si la unidad se encuentra en el modo VENTILADOR.
3. **TEMPORIZADOR ENCENDIDO:** Al terminar de ajustar el encendido del temporizador, la pantalla desplegará "TIME ON".
4. **RELOJ:** Muestra la hora vigente. Oprima el botón durante 4 segundos para hacer parpadear el icono a una frecuencia de 0.5 segundos. Utilice las flechas arriba/abajo para ajustar los minutos. Suelte el botón cuando haya terminado de ajustar la hora y automáticamente dejará de parpadear la señal de la hora indicando que el ajuste ha tenido éxito.
5. **TEMPORIZADOR APAGADO:** Al terminar de ajustar el apagado del temporizador, la pantalla desplegará "TIME OFF".
6. **VELOCIDAD VENTILADOR:** Oprima VELOCIDAD (SPEED) para desplegar la velocidad del ventilador. Seleccione AUTO, LOW (BAJO) MED (MEDIA) y HIGH (ALTO). El ajuste predeterminado es Velocidad Alta para la unidad que no cuenta con velocidad Media.

Operación

Operación AUTOMÁTICA

1. Energice la unidad y parpadeará el indicador de operación de la unidad.
2. Oprima MODO para seleccionar AUTO.
3. Ajuste la temperatura con las flecha de señal arriba/abajo. Generalmente el rango es de 21°C-28°C.
4. Oprima ENC/APA y se iluminará el indicador de operación. La unidad trabajará en el modo AUTO; el ventilador trabajará en modo AUTO, el cual no podrá ajustarse. Oprima nuevamente el botón ON/OFF para cancelar la operación de la unidad.

Nota: *El el modo AUTO, el acondicionador de aire podrá elegir el modo COOL, FAN, HEAT y DRY según la detección de la diferencia de temperatura ambiente del cuarto y el ajuste de temperatura en el controlador remoto. Si el modo AUTO no es deseable, el modo podrá seleccionarse manualmente.*

Operación ENFRIAMIENTO/CALEFACCION/VENTILADOR

1. Oprima MODO para seleccionar ENFRIAMIENTO, CALEFACCION o VENTILADOR.
2. Ajuste la temperatura con las flecha arriba/abajo. Generalmente el rango es de 21°C a 28°C.
3. Oprima VELOCIDAD VENTILADOR (FAN SPEED) para seleccionar AUTO, BAJA, MEDIANA o ALTA.
4. Oprima ENC/APA y se iluminará la luz indicadora de operación. La unidad trabajará en el modo fijado. Para cancelar la operación, oprima ENC/APA nuevamente.

Nota: *En modo VENTILADOR, no se puede controlar la temperatura. Durante este modo, sólo los pasos 1, 3 y 4 son operables.*

Operación DESHUMIDIFICAR (DRY)

1. Oprima MODO para seleccionar DESHUMIDIFICAR (DRY).
2. Oprima el botón TEMP para ajustar la temperatura deseada desde 21°C ~ 28°C.
3. Oprima el botón ENC/APA y se iluminará la luz indicadora de operación activando la unidad en el modo DESHUMIDIFICAR. Para cancelar la operación, oprima ENC/APA nuevamente.

Nota: *Encontrándose en este modo, la unidad trabajará automáticamente contadas veces sin operar en el modo de ENFRIAMIENTO y VENTILADOR. debido a la diferencia entre la temperatura de ajuste de la unidad y la temperatura real interior.*

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

El botón TIMER se ajusta para ambos horarios de TEMPORIZADOR ENCENDIDO (TIME ON/ TEMPORIZADOR APAGADO (TIME OFF). La hora de ENCENDIDO y el RELOJ se muestran en la misma zona en la pantalla. Cuando se ha ajustado el TEMPORIZADOR ENCENDIDO, la zona de RELOJ mostrará la información de TIMING ON (Temporizador Encendido). Oprima el botón CLOCK para ver la hora vigente (durante 3 segundos) para luego mostrarse la información de TIMING ON (Temporizador Encendido) nuevamente.

Para salir del modo de ajuste del Temporizador, oprima el botón CANCEL.

Para iniciar el ajuste primeramente, oprima el botón TIMER; el icono "TIME ON" aparecerá independientemente y la hora se mostrará con parpadeo a 1Hz. Oprima el botón TIMING nuevamente, y aparecerá independientemente el icono "TIME OFF" mostrando la hora con parpadeo a 1Hz.

Para su ajuste, oprima estos botones conforme a esta lógica de secuencia de selección.

Ajuste Sólo del TEMPORIZADOR ENCENDIDO (Timing ON)

Para iniciar el ajuste, oprima el botón CANCEL para borrar la programación anterior.

1. Oprima el botón TIMER; aparecerá en la pantalla del controlador la leyenda "TIME ON"; al mismo tiempo la zona de horario desplegará el ajuste anterior con parpadeo a 1Hz. Ahora el control ingresa al estado de TIMING ON.
2. Usando las flechas arriba/abajo, ajuste el horario deseado para TIMING ON.
3. Al transcurrir 5 segundos, el controlador mostrará la información de horario seleccionado en forma de parpadeo. Al transcurrir 2 segundos más, la información de TIMING ON dejará de parpadear. De esta forma se ha ajustado TIMING ON.

Ajuste de TEMPORIZADOR ENCENDIDO y APAGADO (Timing ON y OFF)

Para iniciar el ajuste, oprima el botón CANCEL para borrar la programación anterior.

1. Oprima el botón TIMER; aparecerá en la pantalla del controlador la leyenda "TIME ON"; al mismo tiempo la zona de horario desplegará el ajuste anterior con parpadeo a 1Hz. Ahora el control ingresa al estado de TIMING ON.
2. Usando las flechas arriba/abajo, ajuste el horario deseado para TIMING ON.
3. Oprima el botón TIMER nuevamente; aparecerá en la pantalla del controlador la leyenda "TIME OFF"; al mismo tiempo la zona de horario desplegará el ajuste anterior con parpadeo a 1Hz. Ahora el control ingresa al estado de TIMING OFF.
4. Usando las flechas arriba/abajo, ajuste el horario deseado para TIMING OFF.
5. Al transcurrir 5 segundos, el controlador mostrará la información de horario seleccionado en forma de parpadeo. Al transcurrir 2 segundos más, la información de TIMIN OFF dejará de parpadear. De esta forma se ha ajustado TIMING OFF.

Modificación de los Ajustes del TEMPORIZADOR

Para modificar los ajustes de TIMING OFF/TIMING ON, oprima el botón correspondiente para modificar su ajuste.



Trane optimiza el desempeño de casas y edificios alrededor del mundo. Trane, como empresa propiedad de Ingersoll Rand, es líder en la creación y la sustentación de ambientes seguros, confortables y energético-eficientes, ofreciendo una amplia cartera de productos avanzados de controles y sistemas HVAC, servicios integrales para edificios y partes de reemplazo. Para mayor información, visítenos en www.Trane.com.

Trane mantiene una política de mejoramiento continuo de sus productos y datos de productos reservándose el derecho de realizar cambios a sus diseños y especificaciones sin previo aviso.

© 2012 Trane All rights reserved
TVR-SVN16A-EM 7 Agosto 2012
Reemplaza: Nuevo

Nos mantenemos ambientalmente conscientes en el
ejercicio de nuestras prácticas de impresión en un esfuerzo
por reducir el desperdicio.

